

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



553429

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
4. November 2004 (04.11.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/094818 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: F03D 11/00, 7/02

(74) Anwalt: ANDRES, Mark; Eisenführ, Speiser & Partner,  
Postfach 10 60 78, 28060 Bremen (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/003394

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,

(22) Internationales Anmeldedatum:  
31. März 2004 (31.03.2004)

AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EB, EG, ES,

(25) Einreichungssprache: Deutsch

FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,

(30) Angaben zur Priorität:  
103 18 695.6 24. April 2003 (24.04.2003) DE

MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,

(71) Anmelder und

PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

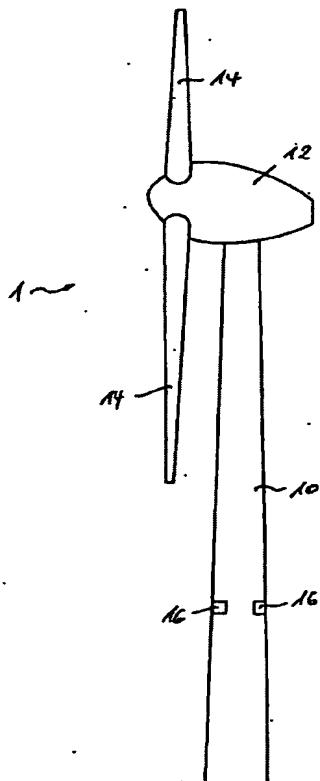
(72) Erfinder: WOBBEN, Aloys [DE/DE]; Argestrasse 19,  
26607 Aurich (DE).

TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*

(54) Titel: METHOD FOR OPERATING A WIND POWER STATION

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER WINDENERGIEANLAGE



(57) **Abstract:** The expected visual detractions posed to the environment by a wind power station play an increasingly important role in the approval and acceptance when planning and erecting wind power stations. When, for example, a wind power station is placed in the vicinity of a residential building, it is possible, at unfavorable positions of the sun, that the wind power station, i.e. the rotor thereof, is located between the sun and the residential building. When the sunshine is not obscured by clouds, the rotating rotor constantly casts a (heavy) shadow onto the property. The shadow cast by the wind power station onto the adjacent property is often perceived by the residents as being very disturbing. Even when the wind power station satisfies the legal requirements concerning approval, it is, however, not always guaranteed that the unwanted cast shadow is prevented. The aim of the invention is to create a wind power station by means of which the control of shadows cast thereby is improved. This is achieved by a method for operating a wind power station during which a first intensity of light is detected in an area of direct incident light radiation, and a second intensity of light in a shaded area is detected. The wind power station is then switched off when the difference between the first intensity of light and the second intensity of light is greater than a preset value.

immer gewährleistet, dass der unerwünschte Schattenwurf unterbunden wird. Es ist Aufgabe

(57) **Zusammenfassung:** Bei der Planung und Aufstellung von Windenergianlagen spielen die zu erwartenden optischen Beeinträchtigungen der Windenergianlage auf die Umwelt eine zunehmend wichtige Rolle für die Genehmigung und Akzeptanz. Ist beispielsweise eine Windenergianlage in der Nähe eines Wohnhauses platziert, so ist es bei ungünstigen Sonnenständen möglich, dass die Windenergianlage bzw. ihr Rotor zwischen der Sonne und dem Wohnhaus angeordnet ist. Wenn der Sonnenschein nicht durch Wolken beeinflusst ist, wirft der sich drehende Rotor ständig einen (Schlag-) Schatten auf das Grundstück. Der durch die Windenergianlage erzeugte Schattenwurf auf das benachbarte Anliegen wird von den Anwohnern oft als sehr störend wahrgenommen. Auch wenn die Windenergianlage den genehmigungsrechtlichen Anforderungen genügt, ist jedoch nicht

*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*